PDF Compressor Pro

創意園區 1 田子坊
舊上海新風貌代表

❶田子坊觀光人潮不斷 ❷田子坊入口處 ❸商家、餐廳遍布田子坊每個角落 ❹保留原始建築的田子坊別有一番味道

近年來，上海興起一股以老建築、老廠房改建成創意園區的旅遊新去處，這些賦予老建築新概念的創意園區，以田子坊最為人所熟知。田子坊是由上海特有石庫門建築改建，石庫門是以石頭作為屋體門框、實木為門的傳統建築。

穿梭在田子坊中不難感受到這股上海特有的老味道，抬頭一望，門坊上一排「民國十九年志成坊」8個大字，提醒著世人它歷經的歲月，這幾個字底部都有塗抹的痕跡，與門坊原先的陳舊形成對比，也許是改朝換代時被抹去，後來才重新再加回去，就像田子坊的建築石庫門一樣，曾經被視為老舊的過去，現在則成為獨特的風格、上海的代表。

田子坊一開始是由一群藝術家陳逸飛、黃劼音、爾冬強等人，先後在這裡成立工作室，慢慢成為藝術家聚集之處。現在的田子坊除了藝術展示、畫廊，更多了創意小物、露天餐廳、服飾店，想要感受上海藝術結合玩樂的氛圍，來這裡就對了！

❺藏瀧泰極外觀 ❻藏瀧泰極溫馨的室內設計

★★ 藏瀧泰極
泰式料理專營店

受限田子坊商家不能破壞傳統屋體的規定，這裡的餐廳規模偏小，藏瀧泰極是當地較知名的餐廳，以泰式料理為主，而老闆就是台灣人。

藏瀧泰極老闆原是做音樂起家，映象唱片就是他旗下的公司之一，2年前到浦東開起第一家餐廳，而今在上海已擁有4間餐廳及1間專營葡萄酒的酒吧。內部空間不大，從樓梯上到2樓需側身與下樓的人交會而過，進到餐廳內部溫馨的空間、改良的泰式料理口味，已經打開知名度的藏瀧泰極，平日來這裡用餐也需要事先預約。藏瀧泰極的菜色嘗起來很有台灣味，除了台灣人講究的新鮮、服務，更多了上海特有的老氛圍。

藏瀧泰極
盧灣區泰康路248弄14號
☎86-21-6473-3989 ⏰11:00→2:00

High Note音像店

田子坊街角座落一間當地少見的唱片行——High Note音像店，專門販售台灣映象唱片發行的音樂。映象以銷售歐美、日本的音樂為主，受歡迎的作品包括以上海為主題的專輯，目前已經做到第四張；《Private Lounge》在台灣已經賣了10年，也出了4張同名專輯；著名的「外灘18號」也請他們製作專輯發行。

夜晚來臨，靜謐的唱片行在街角微微透著黃色燈光，流瀉而出的樂曲竟有些熟悉，而現場販售600多張專輯，封面文字皆為繁體中文，在上海田子坊令人有種置身台北街頭的錯覺。

盧灣區泰康路274弄4號後門
☎86-21-6473-4309
⏰10:00→22:00

★★ 興穆手工
懷舊創意商品

上海的舊玩意常是觀光客眼中的寶貝，興穆手工老闆就是一群年輕人，他們抓著這個特點，開發出懷舊的手工筆記本而成名。最先被興穆手工吸引過去的，是門口擺著的唐瓷杯，杯上印著一句句聽不懂的話，例如「我在玩命找爺們兒」原來是上海話女生努力找另外一半的意思；「你得靠點譜」意指做人要實在些；「哥喝的不是水是寂寞」這句聽起來有點俏皮的話，原來是「醉翁之意不在酒」的意思，還有許許多多令人摸不著頭緒的話，被印在有白、綠兩種顏色可選的唐瓷杯上，售價在￥25→30之間。

而素面牛皮筆記本是店內另一項人氣商品，也是最受外國觀光客喜愛的紀念品，手工筆記本的另一項特點就是內頁的紙用完了，還可以重新補充，不過這樣的服務只有在北京總店才有，一本筆記本價格不便宜，約在￥60→240之間。

❼興穆手工賣的是年輕人的創意 ❽牛皮筆記本 ❾受歡迎的復古唐瓷杯

興穆手工
盧灣區泰康路248弄34號
⏰10:00→22:00 www.craftxm.com

PDF Compressor Pro

❶新天地的石庫門建築 ❷特色餐廳林立 ❸新天地越夜越美麗

創意園區

2 新天地

感受微醺夜上海

新天地保留上海代表建築石庫門，徹底改造成餐飲休閒空間。新天地裡面進駐不少國際知名餐飲如Brown Sugar、Haagen-Dazs，一旁大樓就是大型百貨公司，入駐了國際知名品牌服飾，再加上這裡的餐廳只要空間允許，幾乎都設有露天座位區，在石庫門建築風中，帶有一些歐洲街邊風情。

新天地越晚越熱鬧，尤其Brown Sugar、CJW的現場爵士演唱，都是相當受歡迎的活動，將新天地的夜生活帶到高潮。

戶外露天座位區

CJW 爵士樂現場演奏

2002年開幕的CJW，在新天地已小有名氣，餐廳老闆就是台灣人，他把在台灣的開店經驗帶到上海，一經營就是8年。

CJW代表什麼意思？原來是Cigar、Jazz、Wine的縮寫，抽雪茄、品紅酒、聽爵士樂，CJW營造一種上流社會的情調。在競爭激烈的上海夜店中，CJW找出自己的特色——現場爵士演奏，周一以南美曲風為主，周二→日演奏美國黑人爵士樂，並且每3個月換一支新樂團。

白天，我喜歡2樓沉靜、簡潔的空間，透過成排窗戶，讓旅人從另一個角度觀賞石庫門建築；夜晚，整條街亮起和煦的橘色燈光，CJW傾瀉而出的爵士樂曲，美國黑人歌手專業的演出，CJW的夜生活，令人陶醉。

CJW

- 盧灣區興業路123弄2號4單元
- 66-21-6385-6677
- 爵士樂表演時間周日→四20:45→0:20，周五→六20:45→1:15
- www.cjwchina.com

❹店內調酒以傳統經典雞尾酒為主 ❺餐廳裝潢簡潔又帶點華麗

未成年請勿飲酒

PDF Compressor Pro

❶水泥築成的1933老場坊，材料運自英國 ❷1933老場坊保留原始屠宰場格局

遊創意園區 3 1933老場坊 屠宰場變身商場

由屠宰場改建的創意園區——1933老場坊，發展較田子坊晚，地點也相對偏僻，臨近地鐵站興建完成後，交通將便利許多。目前老場坊遊客不似田子坊熱絡，不過店家擁有寬敞的空間，再加上天氣晴朗時分，陽光射入屠宰場後，在各個角落形成美麗的光影變化，成為攝影玩家青睞的地點。

水泥製成的老場坊，原料據說都是從英國進口，而廠房規畫完善的屠宰動線，再加上先電極麻痺再宰殺的流程，以當時的設備及技術來說，算是屬一屬二的屠宰場。沒有了血腥殺戮，1933老場坊重新以藝術設計打造形象，甚至吸引國外車商前來舉辦新車發展會，一股新興熱門的觀光勝地，似乎正悄悄掘起。

紅意 堅持道地義大利風味

紅意延續1933老場坊打造出藝術、設計意象，將廚師最私密的廚房，大剌剌地展現在眾人面前，成為紅意餐廳室內設計的一部分。一進門左手邊就是大廚工作的廚房，打開畫上100位人頭的油畫牆，廚師們精湛廚藝就呈現在饕客眼前，「當廚房大門打開時，就像欣賞一場藝術表演，其實廚師工作也是表演的一種。」在紅意老闆之一趙健東的想法中，廚藝也是一種藝術。

其實到紅意餐廳除了品嘗餐點的藝術，餐廳內部裝潢也是一種藝術，像船隻概念的空間設計，中間是船艙底部，延伸到餐廳後面形成波浪狀的燈光，就像是人站在船頭看到的波浪。此處設立2尊廢報紙做成的兵馬俑，以及掛滿整面牆的攝影照片，都是大師作品，而牆面的攝影作品正巧是為了近期要在紅意舉行的義賣會而設；原來紅意不只餐點、設計吸引人，更多了一份人文關懷。

紅意

虹口區沙涇路10號1-218九龍賓館旁
86-21-6513-8708 11:00→22:30

❸開放式廚房成為紅意流動的藝術饗宴 ❹紅意隨處可見藝術品

遊創意園區 4 M50 最具規模的現代藝術中心

❺M50展示中心販售的商品極具巧思 ❻每間藝廊外部皆以獨具的設計風格吸引遊客目光 ❼每間畫廊都有令人驚豔的藝術品陳列

有別於其他創意園區的商業氣息，M50園區可說是單純藝術展示中心。這座由紡紗廠改建的創意園區，共有20幾棟大樓，每棟大樓內又有規模大小不一的畫廊進駐其中，據說畫廊間數超過百間，舉凡大陸、歐美、日韓、台灣等地藝術家作品，在這裡都找得到。

遊客中心推薦遊逛M50的3種旅遊路線，分別是藝術之旅：雅巢畫廊、藝術景畫廊、上海大學美術學院99創意中心、M50創意空間、香格納畫廊、H SPACE等；設計之旅：上海龍城服飾、木碼設計、楊青青工作室、唐韵紅繡、HI PANDA、唯品設計等；創意之旅：上海凹凸庫家俱、愛普生影藝坊、一鼎軒、半度音樂等。

M50展示中心陳列設計風格強烈的商品，手飾、包包、配件、衣服，大多為上海設計師品牌，也有M50展示中心公司代理的創意小物，這裡有藝展的資訊及園區地圖，適合遊客作為參觀M50創意園區的起點。

薰依社畫廊 發掘具潛力的新人藝術家

成立近4年的薰依社畫廊，展出作品為唯美的現代藝術，由於畫廊專門扶持新人藝術家，展覽的作品以成熟但不具知名度或是剛出社會3、5年的藝術家作品為主。M50園區畫廊展示的價值不菲，以薰依社畫廊為例，藝術品價格約在￥1→10萬之間，多以油畫、版畫、鉛畫為主流，時有雕塑展，藝術主題約1→2個月就更新一次。

薰依社畫廊

莫干山路50號3號樓103、208室
86-21-5252-7198 10:00→19:00

❽畫廊隨處可見風格迥異的藝術品 ❾薰依社是M50代表畫廊之一

PDF Compressor Pro

頂級創意園區

5 老碼頭

中西式料理餐廳林立

位於黃浦區的老碼頭，利用復興東路輪渡站旁的老廠房建造而成。

老碼頭集結國際品牌餐廳、酒吧、茶館，還有一間頂級私人俱樂部，被譽為黃浦外灘新天地。老碼頭林立的餐廳多不勝數，粵菜、本幫菜、西餐廳、咖啡廳、米其林大廚駐店的休閒餐廳酒吧等，還有KTV、茶館，屬於新興的商業園區。

碼頭人家

道地上海本幫菜

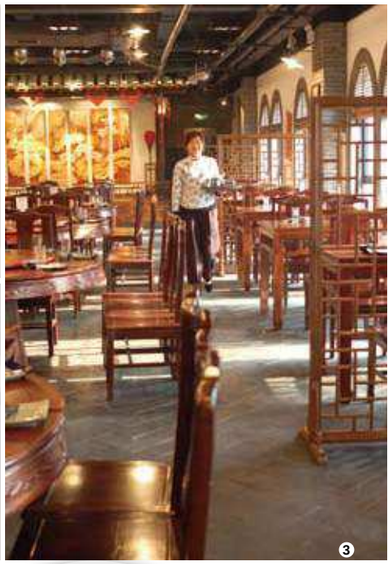
碼頭人家以上海本幫菜為主，廚師是正宗上海人，而裝潢也是老上海風情，碼頭人家共有7間包廂，每間包廂的名稱代表上海傳統弄堂，復興里、步高里、久興里等，每天晚上碼頭人家都有滬劇演出，來消費的人不少是上了年紀來懷舊的客人。

碼頭人家的老闆正好也在老碼頭經營高級私人俱樂部——申紳會館，會館與碼頭人家的廚師相同，也就是原本私人會館才有的高級菜色、頂級廚藝，現在到碼頭人家也品嘗得到。

碼頭人家

中山南路479弄貳號樓6樓

86-21-400-880-9488



❶包廂皆以上海著名巷弄命名　❷碼頭人家櫃台　❸碼頭人家設計極具上海味

❹三癸堂1樓全景　❺茶館服務非常專業　❻開放式包廂

三癸堂

典雅幽靜老茶館

今年1月才開張的三癸堂，是老碼頭唯一的茶館，屋內外講究的設計，很有上海老茶館的味道。遊客在茶館點一杯茶，可無限量回沖，舉凡紅茶、白茶、普洱茶及養生茶等，應有盡有，並且對於每種茶的特色，服務生都能為顧客做詳盡介紹。上海人喜歡下午來這裡和朋友聊天、聚會，點一杯茶及幾盤上海老點心：春捲、生煎、小籠包等，消磨一下午。

2樓的規畫以包廂為主，一旁還有茶藝表演專用的桌椅，最特別之處莫過於2間可以打麻將的包廂。在這2間非開放式的私人包廂內，麻將桌還可以自動洗牌，打麻將的收費為每小時￥110。

三癸堂

中山南路479弄拾壹號樓

86-21-6152-6166　10:00→22:00